



Join us on    

Le Bulletin Officiel de Projects Abroad Togo      **April 2014**      **Parution N° 51**

## In this issue

### Content

### Page

#### Inside Togo :

. Don de deux ordinateurs au lycée de Kévé 2

. Don d'articles scolaires aux orphelins de Bélélé 2

. Distribution d'habits et jouets aux enfants 2

. Outreach à Kévé-Togo 3 - 5

#### Expérience humanitaire:

Mon experience au Togo 6

#### Speech Therapy Experience

My experience in Togo 7 - 8







**Projects Abroad Togo se rapproche une fois encore des élèves pour rompre les barrières sociales et psychologiques, susciter chez eux motivation et désir de progression et former des leaders pour notre nation le Togo.**

**Qu'il soit enfant de parents aisés ou de parents pauvres, chaque enfant a droit à l'éducation. C'est dans cette perspective que Projects Abroad en partenariat avec "Des Sourires pour le Togo" a**

**procédé à la distribution de matériels scolaires, didactiques, des ordinateurs, des maillots de foot et des jouets aux élèves du lycée de Kévé, du complexe scolaire Newton, de l'Ecole Primaire Public de Apédokoe.....**

**Don de deux ordinateurs au Lycée de Kévé par un ancien volontaire de Projects**



**Distribution d'habits et de jouets aux enfants**



**Don de matériels scolaires aux élèves**

**De l'EPP Apédokoe.**



**Don d'articles scolaires aux orphelins de Bélélé**

**Dans le but de donner la joie et un bonne éducation aux enfants déshérités, Projects Abroad Togo a fait ce mercredi 10 Avril 2014, un don composé de jouets, de matériels scolaires et didactique aux orphelins de Bélélé en présence de Philippa Goddard la Coordinatrice des volontaires, de Eleanor Hall, Douglas Stephenson et de la directrice dudit centre.**



**Outreach : Consultation foraine et Sensibilisation des volontaires de Project; Abroad dans la préfecture de l'AVE située à 45km de la capitale Lomé en présence des Autorités de la préfecture le dimanche 30 Mars 2014.**

Interview du Président  
Des chefs traditionnels  
de l'AVE



Il faut noter que du début jusqu'à la fin, l'événement a été honoré de la présence des autorités locales en l'occurrence Monsieur le Préfet et son Secrétaire, le Président des Chefs traditionnels, les responsables des forces de Sécurité.

Les volontaires de tous les projets confondus ont fait le déplacement de l'AVE. Là plusieurs activités ont été menées, notamment :

Hygiène nutritionnelle



Sensibilisation : Ulcère de Buruli



Sensibilisation : Hygiène bucco-dentaire

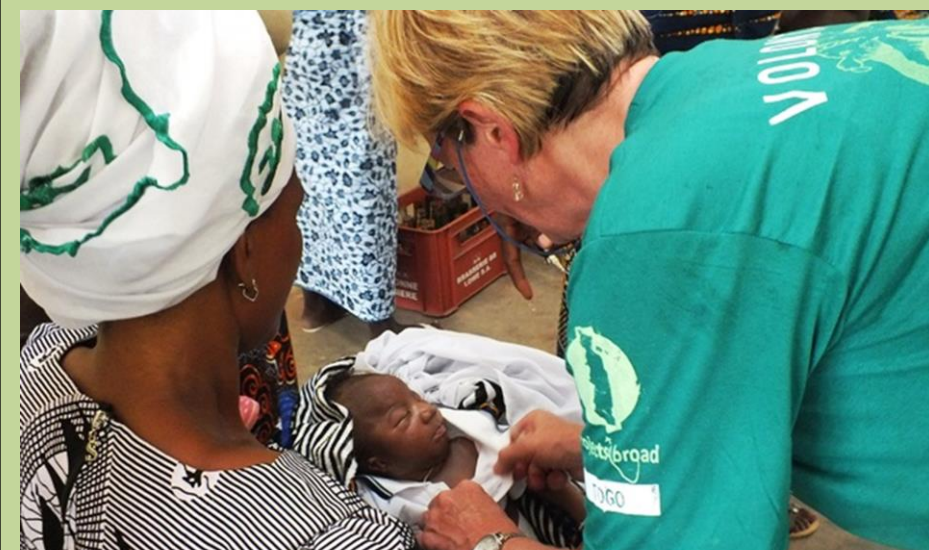


Tous ces points ont été développés à la population venue nombreuse par les volontaires composés en groupe de 2 ou 3 personnes pour chaque sujet.

Le point relatif à l'ulcère de Buruli a été spécialement développé par les volontaires médicaux.



## Consultation des malades et soins gratuits



De l'autre côté au même moment, une équipe spécialisée dans la pratique de test de dépistage du VIH invitée par le directeur national de Projects Abroad, assistée par nos volontaires, menait ses activités. Là également de très nombreuses personnes se sont fait tester. Sur 100 personnes, seule une a son test positif.

### La consultation des malades et soins gratuits (enfants et adultes)



Après la sensibilisation sur les différents points, l'équipe des volontaires médicaux appuyée par le Coordinateur Médical de Projects Abroad et un représentant de l'hôpital de la localité a commencé la consultation des malades avec soins basiques gratuits. Cette phase a connu un important engouement car chacun avait un symptôme à présenter avec espoir de bénéficier des médicaments. Au total une centaine de personnes a été enregistrée.



## Le jeu de football



Les volontaires après la consultation médicale foraine et la sensibilisation, se sont retrouvés avec leur homologue du lycée de Kévé sur le terrain de foot de la localité. A travers ce geste, nos volontaires veulent dire à la population que la santé de l'homme passe aussi par le sport. Il est à noter que cet événement a été honoré par les autorités locales en l'occurrence le Préfet, le Président des chefs traditionnels et les responsables des forces de sécurités.



## Allocution du Préfet et du Président des Chefs traditionnels dans L'AVE

### Interview du Président des Chefs Traditionnels



Ici nous sommes dans un pays sous-développé donc ses relations et en particulier avec Projects Abroad nous permettent de tisser des liens individuels, institutionnels et permettre la promotion de nos jeunes établissements.

### Interview du Préfet de l'Avé



C'est une joie pour nous de pouvoir accueillir Projects Abroad dans notre préfecture. A travers ce geste, nous ne pouvons que remercier Projects Abroad qui a pensé à la population de Kévé dans les domaines de la santé, des droits de l'Homme et de l'humanitaire en général.



Fanie et les tatas en train de faire la cuisine aux enfants



famille d'accueil togolaise, qui me considère comme membre de leur famille, et qui me touche chaque jour par leur bienveillance et leur sens d'humour contagieux. Merci à la vie, aux enfants et au Togo de me faire vivre cette expérience inoubliable !



J'ai décidé de venir apporter mon aide auprès des enfants en Afrique, puisque c'est un projet qui me tiens à cœur depuis un bon moment déjà alors me voici ici, au Togo, dans ce pays où des moments magiques, il y en a tous les jours.

L'arrivée fut un choc, surtout la chaleur, mais après seulement trois jours, la vie et surtout les gens ici m'ont conquis. L'orphelinat « La Renaissance », où je travaille pendant quatre semaines, est située dans un petit village près de Lomé qui s'appelle Sanguera. Cet orphelinat, à vocation catholique, est tenu par la sœur Kevon Afi Jocelyne de la congrégation Maria Rosa Mistica. Elle comprend deux centres, le premier comprend sept enfants entre un an et trois ans et le deuxième comporte dix enfants entre quatre et dix ans. Il y a aussi une école primaire, où j'ai eu la chance de passer un peu de temps, située juste à côté de l'orphelinat des plus grands, qui accueille ces derniers et quelques autres enfants du quartier. Dans le centre des petits, là où je travaille, les enfants sont soit orphelins de mère, orphelins de père, ou des deux parents, ou leurs parents toujours vivants ne peuvent tout simplement pas s'occuper d'eux. La plus jeune, qui a

maintenant un an, a été emmenée à l'orphelinat après seulement trois jours de vie et très malade. Maintenant elle va très bien et sourit à la vie !

Mes premières journées de travail furent un peu difficiles puisque les différences culturelles sont très importantes, mais je me suis laissée le temps de m'adapter et surtout je me suis ouverte à la vie africaine et c'est depuis ce moment que j'apprécie chaque instant. Les enfants de l'orphelinat sont très attachants. Ils sont si heureux qu'on leur démontre de l'attention et un peu d'affection. Ils demandent beaucoup d'énergies, mais leurs sourires en sont ma récompense. Ce sont des petits rayons de soleil qui ne cherchent qu'à être aimés. Cela fait seulement quelques semaines que je suis avec eux et je n'ai déjà plus envie de les quitter. Sans oublier les « tata » et le personnel du centre qui sont là pour les enfants et qui sont d'une grande gentillesse à mon égard. Ce que je retiens en tout premier lieu du Togo est la gentillesse, l'hospitalité et la générosité des gens. L'amabilité des togolais est sans aucun doute la plus grande richesse de ce pays. Je dois également souligné ma formidable





CNAO findet neben Logopädie auch Physiotherapie statt, Prothesen werden hergestellt und angepasst, die Patienten können Schwimmtherapie in Anspruch nehmen usw. Außerdem werden auch verschiedene Berufe im Gesundheitswesen in der angrenzenden Berufsfachschule ausgebildet. Unter anderem befindet sich dort die einzige Berufsfachschule für Logopädie in ganz West- und Zentralafrika, welche ich auch besuchen konnte. Im CNAO hospitierte ich an der Seite zweier Logopäden, die mir auf freundlichste Art und Weise all meine Fragen beantworteten, Vorgänge und Patienten geduldig erklärten und mir oft genug die Chance boten, selbst tätig zu werden. Alle Patienten, ob jung oder alt, waren sehr offen im Umgang mit mir und ich fühlte mich wie auch in den restlichen Situationen meines gesamten Aufenthaltes von den Togolesen sehr willkommen.

Viele Einheimische haben Interesse an uns ‚Yovos‘ (Bezeichnung für uns Weiße) und daran wie unser Leben „da oben“ so läuft und das zeigen sie auch. Eine Familie lud mich eines Tages zum ‚Pâte essen‘ ein, und ich genoss neben gutem Essen und einem tollen Nachmittag eine wunderbar herzliche Gastfreundschaft, die mir noch lang im Gedächtnis bleiben wird.

Auf Grund des togolesischen Gesundheitssystems arbeitete ich nur vormittags bei ADS/CNAO und verbrachte deshalb zusätzlich drei Nachmittage pro Woche in zwei verschiedenen Waisenhäusern. Dort betreute ich zwei Jungen die sprachtherapeutische Unterstützung benötigten, was mir sehr viel Spaß und Erfahrungen brachte.

Am Dienstagnachmittag sowie am Freitagabend trafen wir uns immer mit den anderen Freiwilligen der Organisation. Es war toll und erleichternd, regelmäßig die Möglichkeit zu haben, seine Eindrücke austauschen zu können und auch in die Projekte der anderen einzutauchen. Meistens verbrachten wir auch die Wochenenden zusammen und klapperten die ‚typischen‘ Ausflugsziele wie Kpalimé und Togoville ab. Ich hatte außerdem das Glück mit vier anderen eine kleine fünftägige Entdeckungsreise in den Norden Togos und Benins zu machen, was meinen sechswöchigen Aufenthalt in

„Logo in Togo“ – so hatte ich mein Projekt eigenhändig ernannt. Meine Ausbildung zur Logopädin beinhaltet mehrere mehrwöchige Praktika, welche wir in logopädischen Praxen, Krankenhäusern oder ähnlichen Einrichtungen absolvieren können. Vor circa einem Jahr entschied ich mich, in meiner Ausbildungszeit so viele Erfahrungen wie möglich sammeln zu wollen, und landete nach einigen Recherchen auf der Seite von Projects Abroad. Meine guten Französischkenntnisse, sowie die Zustimmung meiner Schule erlaubte es mir also, mich zu bewerben, und als alles in Sack und Tüten war, hieß es nur noch warten. Von dort an war ‚Logo in Togo‘ immer noch ganz weit weg, bis zu dem Tag, an dem ich dann auf einmal ganz allein unter vielen, vielen dunkelhäutigen Menschen auf dem Flughafen in Lomé stand.

Nachdem die ersten zwei Tage mich kulturschockbedingt erstmal ein wenig Gewöhnung und Orientierung gekostet hatten, empfand ich es nach der zweiten Nacht schon als ganz normal, dass meine Dusche aus einer blauen Wassertonne bestand, und die Wassertemperatur war bei den Außentemperaturen auch zu verkraften. In meiner Gastfamilie, die sich sehr lieb um uns kümmerte, war ich zusammen mit einer dänischen Freiwilligen untergebracht.

Überall an den Straßenrändern stapelten sich Türme von Ananas, Mangos, Bananen, ebenso wie Kleidungsstücke, Möbel, Fernseher, welche sich am besten

vom gängigsten Fortbewegungsmittel, dem Mototaxi, bewundern ließen. Einmal aufgestiegen, ist man so richtig angekommen in Togo, und will gar nicht mehr runter. Die Schüsseln auf den Köpfen wurden von Frau zu Frau größer, der Inhalt immer vielfältiger. „Es ist einfach wirklich wie im Film, und ich hab ne Komparsenrolle.“ – war der Abschlusssatz meiner ersten E-Mail gen Heimat.

Die ersten drei Wochen meines Praktikums verbrachte ich bei ADS, einer kleinen NGO, in welcher vor allem behinderte Kinder und deren Eltern mit wenig finanziellen Mitteln von einem Logopäden und einem Physiotherapeuten betreut werden. Dort hospitierte ich in der Logopädie, wurde mit ins Geschehen eingebunden, d.h. ich schaute mir mit den Kindern Bücher an, spielte mit ihnen und konnte sehr viele Erfahrungen bezüglich der Logopädie, der Ausbildung usw. mit den beiden Fachkräften austauschen. In diesem Land, in dem alles so anders schien, konnte ich mich immer wieder freuen, feststellen zu können, wie nah die Arbeit der togolesischen Logopäden der unseren in Europa ist.

Diese Beobachtung wurde mir im CNAO, einem großen an ein Krankenhaus angeschlossenen Rehabilitationszentrum, in dem ich die zweite Hälfte meines Praktikums absolvierte, bestätigt. Im CNAO



Als ich nun Ende März wieder im Flugzeug nach Hause saß, fühlte ich mich zufrieden und erfüllt. Im Rückblick auf die letzten Wochen konnte ich nicht glauben, dass es nur sechs Wochen waren, so viel habe ich in dieser kurzen Zeit gelernt, entdeckt und erlebt, dass es mir fast unmöglich vorkam, dass das alles in meinen Kopf passt. Zum

Zum Glück habe ich alles mitgeschrieben und abfotografiert ;)

Mittlerweile bin ich seit zwei Wochen wieder in Deutschland und ich werde immer noch nicht müde vom Erzählen. Auch wenn man sich ständig wiederholt, fällt einem doch

immer wieder was Neues ein und es macht solch ein Spaß diese Lebenserfahrung und das neue Wissen über eine völlig andere Kultur mit Menschen zu teilen, denen diese Welt so fern ist.



### La Photos du mois

### Comment obtenir un visa pour venir au Togo

Les ressortissants de la CEDEAO peuvent entrer librement au Togo, sans visa, munis d'un passeport en cours de validité ou d'une carte nationale d'identité.

Les étrangers non membres des pays de la CEDEAO doivent être munis d'un passeport revêtu d'un visa.

A l'étranger, les visas d'entrée et de séjour sont délivrés par les missions diplomatiques et consulaires mandatées par le Togo.

Sur le territoire national, ils sont délivrés par les services d'immigration aux postes-frontières et aux aéroports internationaux pour une durée maximale d'une semaine. La durée de validité du visa peut être prorogée au Service des Etrangers et Passeports (immeuble GTA-C2A à Lomé).

**Le Visa Entente Touristique (VTE):** Il est institué le Visa Entente Touristique qui permet au touriste de visiter s'il le désire, deux au moins des 5 pays du Conseil de l'Entente que sont le Togo, le Bénin, la Côte d'Ivoire, le Burkina Faso et le Niger. D'une durée de 60 jours, il est délivré par le service des passeports au Togo et coûte 25 000 f cfa.

### Mots de fin

Nous tenons à remercier infiniment tous les volontaires qui viennent soutenir le Togo à travers leurs différentes actions dans leurs lieux de travail respectifs.

Sachez que votre présence est toujours pour nos placements une occasion d'échanges mutuels enrichissant.

Nous voulons également dire merci à tous les volontaires qui ont envoyé leurs articles et photos pour le bulletin de ce mois d'Avril.

Bien de choses à nos lecteurs pour leur soutien moral. Nous n'oublions pas les bonnes volontés qui de près ou de loin ont apporté leur soutien à la réussite du bulletin de ce mois.



# Social Media



VOLUNTEERING IN TOGO

Projects Abroad

LOME

www.projects-abroad.net

Our social media platforms remains a powerful tool that connects volunteers, friends and family of Projects Abroad through status updates, tweets, pictures, blogs.

Our Facebook groups were as active as always in providing information on volunteer experiences and that informs the expectations of volunteers who are coming to Togo and prospective volunteers as well.



Projects Abroad Togo – The Official Group

<http://www.facebook.com/groups/projectsabroad.togo>



Projects Abroad Blog - Togo

<http://www.mytripblog.org/pg/groups/3056/Togo>



Follow us on Twitter

[https://twitter.com/Proj\\_AbroadTG](https://twitter.com/Proj_AbroadTG)

**You Tube**

We encourage everyone to join us in making it interesting and exciting by sending in your own written articles and pictures of your experiences here with us. Your stories and pictures will help others to understand and learn about Togo. If you have anything you'd like to contribute, suggest or comment on, please contact [rodrigueklu@projects-abroad.org](mailto:rodrigueklu@projects-abroad.org)

WONDERING WHETHER OR  
NOT TO GO TO TOGO? I SHOW  
YOU THIS PHOTO TO TELL YOU  
THAT TOGO IS THE BEST  
DECISION OF YOUR LIFE.